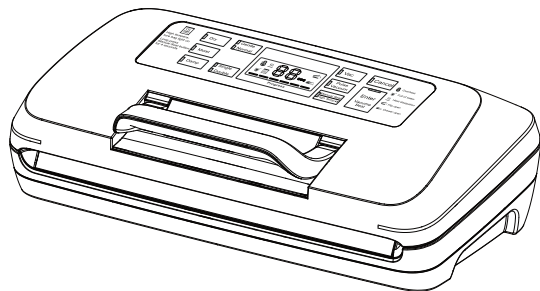


RO

FLERO

APARAT DE VIDAT ALIMENTE

MANUAL DE UTILIZARE

**Model: FL-600**

Professional Max series

Vă mulțumim că ați achiziționat produsele noastre. Dacă aveți întrebări înainte sau în timpul utilizării, scrieți-ne pe e-mail la flerotrends@gmail.com. Veți primi un răspuns rapid — cel târziu în următoarea zi lucrătoare, dar de obicei în aceeași zi.

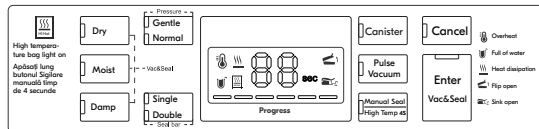
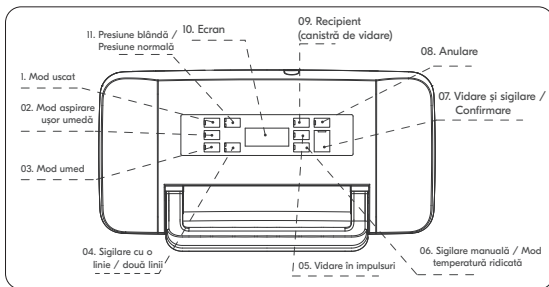
Apreciam feedbackul dumneavoastră și vom continua să îmbunătățim designul și fabricarea produselor noastre.

www.flero.help

FC RoHS CE PS UK CA

Fabricat în RPC

CUNOAȘTEȚI APARATUL DE VIDAT



⚠ **Supraîncălzire:** după utilizări repetate continue, temperatura devine prea ridicată, iar aparatul nu mai funcționează; trebuie lăsat să se răcească 10 secunde înainte de a funcționa din nou.

💧 **Plin cu apă:** Când indicatorul este aprins, înseamnă că lichidul din tăviță a atins nivelul setat și trebuie golit înainte de a continua lucrul.

🌀 **Disipare a căldurii:** Indică răcirea firului de încălzire și a carcasei; ventilatorul va porni.

🔧 **Capac deschis:** Când indicatorul este aprins, înseamnă că capacul superior nu este închis corect.

🔧 **Tăviță neinstalată:** Când indicatorul este aprins, înseamnă că tăvița nu a fost montată corect sau capacul superior nu este în poziție.

🔧 **Mod sigilare manuală cu temperatură ridicată:** când apăsați butonul „Manual Seal” (Sigilare manuală) timp de aproximativ 4 secunde, indicatorul devine galben și pot fi sigilate pungile de vidare cu punct de topire ridicat.

01. Mod uscat:

Dacă alimentul este uscat, apăsați butonul „Dry” (Uscat), apoi butonul „Vac&Seal/Enter” pentru a efectua vidarea și sigilarea. Asigurați-vă că există o margine de cel puțin 5 cm (50 mm) în jurul pungii. Așteptați 10 secunde între fiecare ciclu de lucru.

02. Mod aspirare ușor umedă:

Pentru alimente ușor umede, apăsați butonul „Moist” (Umed), apoi butonul „Vac&Seal/Enter” pentru a vida și sigila. Așteptați aproximativ 10 secunde între fiecare ciclu.

03. Mod umed:

Dacă alimentul conține multă apă, apăsați butonul „Damp” (Foarte umed), apoi efectuați vidarea și sigilarea. Așteptați 10 secunde între fiecare ciclu de lucru.

04. Sigilare cu o linie / două linii:

(Operațiune opțională, în funcție de necesități)

Sigilarea simplă folosește un singur fir de încălzire, iar sigilarea dublă folosește două fire de încălzire.

05. Mod vidare în impulsuri:

Introduceți un capăt al conectorului în duza de aspirație a aparatului și celălalt capăt în punga de vidare externă sau în recipientul de vidare, apoi apăsați butonul „Pulse Vacuum” (Vidare în impulsuri) pentru a vida punga sau recipientul extern. Eliberați butonul „Pulse Vacuum” și procesul se oprește. Apăsați butonul „Cancel” (Anulare) pentru a încheia procesul.

06. Mod sigilare manuală / temperatură ridicată:

Acest buton are două funcții: sigilare manuală și mod temperatură ridicată.

① **Sigilare manuală:** Apăsați butonul „Manual Seal” pentru a sigila punga fără vidare (așteptați aproximativ 10 secunde între fiecare ciclu de sigilare, pentru răcire).

② **Mod temperatură ridicată:** Apăsați lung butonul „High Temp” timp de 4 secunde; se va aprinde indicatorul galben al modului de temperatură ridicată. Temperatura de sigilare a modurilor Uscat / Ușor umed / Umed / Sigilare manuală va trece la temperatura ridicată, fiind concepută special pentru pungi de vidare cu punct de topire ridicat.

07. Vidare și sigilare / Confirmare:

După setarea operațiunilor „Dry”, „Moist”, „Damp”, „Gentle/Normal”, „Single/Double”, funcțiile selectate pot fi executate.

08. Anulare:

Apăsați butonul „Cancel” pentru a opri imediat orice proces.

09. Recipient (canistră):

Apăsăți butonul „Canister” pentru a vida pungi sau recipiente externe. Introduceți un capăt al componentei de aspirație externă în punga de vidare externă, în recipient sau în canistra de vidare, apoi apăsați butonul „Canister” pentru a extrage continuu aerul din pungi sau recipiente. În modul presiune normală, aparatul mai vadează aproximativ 10 secunde după atingerea presiunii setate, apoi se oprește. În modul presiune blândă, vidarea se oprește imediat la atingerea presiunii setate. Dacă valoarea senzorului nu este atinsă în 2 minute de funcționare continuă, aparatul se oprește pentru a proteja motorul și afișează E1. Dacă doriți să reluați vidarea, apăsați butonul „Cancel”, apoi din nou butonul „Canister” pentru a finaliza extragerea continuă.

10. Ecran:

În timpul funcționării, ecranul afișează iconițe specifice pentru a indica operațiunile.

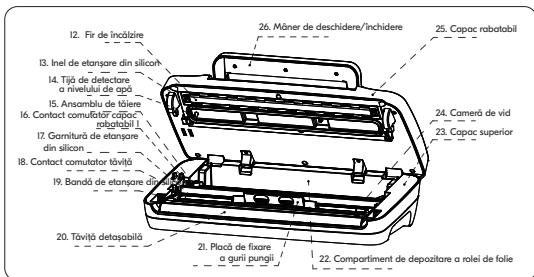
11. Presiune blândă / Presiune normală:

(Operațiune opțională, în funcție de necesități)

Cu acest buton alegeți între presiunea blândă și presiunea standard atunci când vadați în modurile Uscat, Ușor umed sau Umed. Presiunea implicită de vidare este setată de program. Dacă presiunea implicită vi se pare prea mare sau prea mică, ajustați-o după nevoie. (Presiune standard -85 KPa, Presiune blândă -40 KPa)

Atenție!

- ① După fiecare sigilare la cald, lăsați aparatul să aștepte 10 secunde înainte de a continua cu următoarea sigilare. După fiecare utilizare, curățați și îndepărtați cu un șervețel excesul de lichid sau resturile de alimente din camera de vid.
- ② În timpul primelor cicluri de funcționare poate apărea un ușor fum sau miros, ceea ce este un fenomen normal.



12. Fir de încălzire

Folosit pentru încălzire în timpul vidării uscate, vidării umede și al sigilării, pentru a sigila pungile de vidare.

13. Inel de etanșare din silicon / 17. Garnitură de etanșare din silicon / 20. Tăviță detașabilă / 24. Cameră de vid

Camera de vid este formată dintr-un inel de etanșare din silicon, o garnitură de etanșare din silicon și o tăviță de apă detașabilă. La vidare și sigilare, asigurați-vă că gura pungii de vidare se află complet în interiorul camerei de vid și că este întinsă, fără cute. Când aparatul nu este utilizat, lăsați capacul deblocat pentru a preveni strivirea și deformarea inelului de etanșare din silicon, care ar duce la pierderi de aer. Dacă garnitura de silicon este deformată, scoateți-o, remontați-o și încercați din nou.

14. Tijă de detectare a nivelului de apă (mențineți curată suprafața senzorului)

Această funcție detectează când apa din rezervor sau din camera de vid atinge un anumit nivel. Când apa atinge tijă de detectare a nivelului, pe ecran se aprinde indicatorul roșu de apă și iconița de avertizare „plin”, iar aparatul se oprește. Goliiți apa acumulată în rezervor, păstrați curată suprafața tijei de detectare, închideți capacul, iar avertizarea roșie de pe ecran se va stinge, permițând reluarea funcționării.

15. Ansamblu de tăiere

Carcasa aparatului este echipată cu un ansamblu de tăiere (15), care poate tăia atât rola de folie, cât și marginea pungii de vidare sigilate.

16. Contact comutator capac rabatabil

Controlează firul de încălzire. Când capacul rabatabil este deschis, mecanismul de vidare nu se încălzește. Închideți capacul rabatabil pentru a activa încălzirea în vederea sigilării.

17. Garnitură de etanșare din silicon

Folosită ca accesoriu de etanșare a camerei.

18. Contact comutator tăviță

Detectează dacă tăvița detașabilă este fixată corect. În caz contrar, pe ecran se aprinde o iconiță roșie de avertizare. Împingeți tăvița de vidare detașabilă înapoi în poziție, închideți capacul rabatabil și apăsați mânerul în jos; iconița roșie de pe ecran se va stinge, iar operațiunea de vidare sau sigilare va continua.

19. Bandă de etanșare din silicon

20. Tăviță detașabilă

Pentru colectarea lichidului rezidual din pungile de vidare.

21. Placă de fixare a gurii pungii

Înainte de vidare, deschideți placa de fixare, așezați gura pungii întinsă și apăsați placa de fixare pentru a fixa gura pungii, împiedicând deplasarea sau încrețirea ei. După închiderea capacului rabatabil, apăsați în jurul gurii pungii pentru a o etanșa bine.

22. Compartiment de depozitare a rolei de folie

Folosit pentru depozitarea rolei de folie de vidare; aceasta poate fi trasă în afară prin ansamblul suportului de tăiere și tăiată cu cuțitul în funcție de lungimea necesară.

23. Capac superior

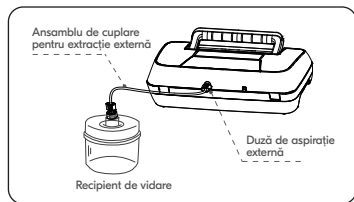
24. Cameră de vid

25. Capac rabatabil

26. Mâner de deschidere/inchidere

Pentru a deschide capacul, rotiți mânerul în sus aproximativ 30 de grade, apoi ridicați capacul. Pentru a închide capacul în siguranță și a efectua vidarea sau sigilarea, apăsați ferm mânerul în jos până când se blochează în poziție.

VIDARE EXTERNĂ



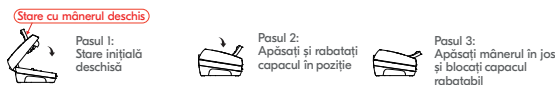
Introduceți un capăt al conectorului în duza de aspirație a aparatului de vidare, iar celălalt capăt în punga de vidare externă, în recipientul de vidare sau în alt recipient; apoi apăsați butonul „Gentle/Normal” pentru a alege presiunea (implicit presiune normală) și apăsați butonul „Canister”. Vidarea poate fi aplicată în pungi de vidare, recipiente de vidare sau alte containere. Dacă nu aveți nevoie de vidare continuă, alegeți modul „Pulse Vacuum” (Vidare în impulsuri). Apăsați butonul „Pulse Vacuum” pentru a efectua vidarea discontinuă a dispozitivelor externe; procesul se oprește imediat ce eliberați degetul de pe buton.

SFATURI DE UTILIZARE A APARATULUI

1. Cum să deschideți capacul rabatabil.



2. Cum să închideți capacul rabatabil.



3. Cum să scoateți tăvița.



4. Cum să montați tăvița.



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

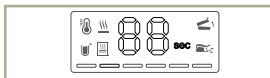
Confecționarea pungilor din rolă de folie:

1. Așezați aparatul pe o suprafață plană și stabilă și conectați-l la o priză electrică.
2. Ridicați mânerul și deschideți capacul. Așezați folia (rola) în compartimentul de depozitare. Figura 1.
3. Mutați cuțitul într-o parte, apoi ridicați ansamblul de tăiere și trageți folia de pe rolă (suficient de lungă cât să cuprindă produsul de vidare plus încă aproximativ 7,5 cm). Așezați folia sub ansamblul de tăiere, apăsați ferm cu o mână pe cuțit, lângă capătul acestuia, și glisați cuțitul peste folie cu cealaltă mână pentru a o tăia. Figura 2.
4. Așezați capătul tăiat al foliei pe banda de silikon și închideți capacul superior. Apăsați mânerul în jos până când se închide complet. Figura 3.
5. Apăsați „Manual Seal” (Sigilare manuală) pentru a confirma începerea sigilării. Figura 4.
6. Când afișajul timpului ajunge la 0, sigilarea este completă.
7. Ridicați mânerul, deschideți capacul rabatabil și scoateți punga.

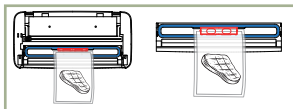


Figura 4

1. După conectarea la sursa de alimentare, toate indicatoarele de pe ecran se aprind, aparatul intră în programul de autotestare, iar dacă autotestarea este normală, ecranul afișează „88” și aparatul intră în starea de așteptare. Puteți selecta funcția dorită în funcție de necesități și puteți porni programul de funcționare.



2. Introduceți alimentul în pungă.
3. Deschideți capacul superior, curățați și întindeți capătul deschis al pungii, asigurându-vă că nu există cute sau undulații.
4. Pentru vidare și sigilare, asigurați-vă că capătul deschis al pungii se află în interiorul garniturii de etanșare (în zona albastră din diagrama de mai jos) și că gura pungii este presată cu placa de fixare a gurii pungii (indicată prin liniile roșii din desen), apoi închideți capacul superior.



5. Coborâți capacul rabatabil și apăsați mânerul pentru a-l bloca.
6. Alegeți modul de vidare și sigilare: În funcție de umiditatea alimentelor, puteți alege modul „Dry” (Uscat), „Moist” (Umed) sau „Damp” (Foarte umed). Apoi puteți seta presiunea „Gentle/Normal” și apăsați butonul „Single/Double” pentru a alege sigilarea cu o linie sau cu două linii. Apăsați butonul „Vac&Seal/Enter”; aparatul intră în starea de lucru de vidare și sigilare. Linia de progres din partea de jos a ecranului clipește continuu, iar numărul de pe ecran numără invers. În modulurile „Dry”, „Moist” și „Damp”, apăsând lung butonul „Manual Seal” timp de 3-4 secunde, temperatura de sigilare poate trece în modul temperatură ridicată. La finalizarea procesului, semnalul sonor vă avertizează. Apoi ridicați mânerul pentru a deschide capacul rabatabil și scoateți punga.
7. Pentru sigilare fără vidare, puteți alege direct butonul „Manual Seal” (Sigilare manuală); aparatul intră în starea de lucru de sigilare. Linia de progres din partea de jos a ecranului clipește continuu, iar numărul de pe ecran numără invers. La finalizarea procesului, semnalul sonor vă avertizează. Apoi ridicați mânerul pentru a deschide capacul rabatabil și scoateți punga.
8. Deschideți capacul rabatabil și lăsați aparatul în repaus după fiecare utilizare. Nu apăsați mânerul și nu închideți sau blocați capacul rabatabil, deoarece în caz contrar inelul de etanșare din silicon va fi strivit și deformat, afectând utilizarea ulterioară.

Informații importante privind siguranța

1. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul.
2. Verificați și asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare corespunde cu tensiunea indicată pe produs.
3. Deconectați aparatul de la priză; nu scoateți aparatul din priză trăgând de cablu.
4. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat. Nu înlocuiți singur cablul de alimentare; contactați serviciul de asistență tehnică. Deconectați aparatul atunci când nu este utilizat sau când îl curățați.
5. Nu utilizați aparatul pe suprafețe umede sau fierbinți. Nu așezați aparatul lângă o sursă de căldură.
6. Precauții: Nu introduceți nicio parte a aparatului, cablul de alimentare sau ștecărul în apă sau în alt lichid.
7. Asigurați-vă că aparatul este conectat la o priză ușor accesibilă, pentru a reduce riscul de împiedicare.
8. Aparatul este destinat exclusiv utilizării în interior.
9. Aparatul nu este destinat utilizării de către copii. Țineți întotdeauna copiii la distanță de aparat.
10. Atenție! Temperatura aparatului este ridicată în timpul funcționării. Nu atingeți suprafața garniturii de silicon sau firul de încălzire.

Notă importantă

1. Nu depozitați aparatul cu capacul blocat, deoarece garnitura de silicon se poate comprima și deforma.
2. Pentru rezultate optime, utilizați pungile de sigilare recomandate.
3. Evitați umplerea excesivă; lăsați cel puțin 5 cm spațiu între aliment și partea superioară a pungii.
4. Lăsați un interval de 10 secunde între sigilări consecutive, pentru a permite răcirea elementului de încălzire și a carcasei.
5. Asigurați-vă că capătul deschis al pungii este introdus complet în zona de vidare înainte de vidare.
6. Dacă pe ecran apare indicatorul roșu de supraîncălzire, protecția la supraîncălzire este activată. Aparatul se oprește, iar ventilatorul începe să răcească aparatul. Așteptați până când indicatorul de temperatură și iconița de progres se sting și ventilatorul se oprește înainte de a relua funcționarea.
7. Pentru o depozitare mai îndelungată a alimentelor, realizați o linie de sigilare suplimentară.
8. În modulurile de vidare uscat, ușor umed sau umed, dacă supapa de aer nu detectează presiune, aparatul oprește vidarea după aproximativ 70 de secunde. Ecranul afișează „E1” și emite 10 semnale sonore, apoi aparatul revine automat la starea „88” pentru a preveni funcționarea continuă a pompei de vid.

1. Curățați interiorul și exteriorul pungilor, întindeți și uscați gura pungii.
2. La vidarea articolelor mari, întindeți punga (în special gura acesteia), apoi introduceți punga de vidare cu partea transparentă în sus în camera de vidare și blocați capacul rabatabil, pentru a preveni încrețirea la sigilare.
3. Asigurați-vă că există cel puțin 5 cm spațiu liber în jurul marginii deschise a pungii.
4. Procesul de vidare nu poate înlocui procesul de conservare prin tratare termică.
Pentru cele mai bune rezultate, produsele perisabile trebuie totuși congelate sau refrigerate.
5. La vidarea articolelor cu margini ascuțite (precum spaghetele uscate, tacâmurile etc.), înfășurați articolul în materiale moi de protecție (precum șervețelele) pentru a preveni perforarea pungii. Puteți folosi borcane sau recipiente din sticlă în locul pungilor.
6. La vidarea unui recipient extern, dacă produsul nu umple complet recipientul de vidare, lăsați 2,5 cm spațiu în partea superioară a recipientului.
7. Precongelati fructele și legumele înainte de vidare. Dacă nu sunteți sigur că punga este sigilată corect, resigilați punga.
8. Pentru cele mai bune performanțe, utilizați numai pungile furnizate de producător.
9. Cuptor cu microunde: asigurați-vă că punga este perforată înainte de a o încălzi în cuptorul cu microunde.
10. Legumele cu frunze trebuie curățate înainte de vidare, deoarece, în caz contrar, vor produce gaze în timpul depozitării.

Instrucțiuni:

1. Aparatul dispune de o protecție la supraîncălzire, care îi prelungește durata de viață. La supraîncălzire, termometrul și iconița de progres devin roșii, iar aparatul se oprește. În același timp, ventilatorul pornește pentru a răci aparatul până când termometrul și iconița de progres dispar; apoi ventilatorul se oprește, iar aparatul poate continua să funcționeze.
2. Dacă aspirația de vidare nu este suficient de puternică, verificați dacă inelul de etanșare din silicon sau garnitura de etanșare din silicon sunt curate (fără obiecte străine lipite) și dacă gura pungii este întinsă.
3. Când punga de vidare este sigilată la cald, este necesar să prelungeți intervalul dintre fiecare ciclu de sigilare și să încercați modul de temperatură scăzută, deoarece punctul de topire al pungii poate fi diferit.

Depanare

1. Aparatul nu poate vida punga.
 - A. Asigurați-vă că capacul rabatabil este blocat și că gura pungii este întinsă și fără cute.
 - B. Asigurați-vă că capătul deschis al pungii este complet în interiorul camerei de vidare.
 - C. Apăsăți centrul capacului rabatabil pentru a etanșa camera de vidare.
2. Când produsul conține multă umezeală, dacă punga nu este sigilată corect, aerul va reintra.
 - A. Asigurați-vă că dispozitivul de blocare a capacului este blocat.
 - B. Asigurați-vă că capătul deschis al pungii este complet în interiorul capacului rabatabil.
 - C. În timpul funcționării aparatului, apăsați centrul capacului rabatabil pentru a face camera de vidare mai etanșă.
3. Încercați butonul „Pulse Vacuum” (Vidare în impulsuri) și controlați manual procesul de aspirație. Apăsăți butonul „Manual Seal” (Sigilare manuală) când se atinge presiunea dorită.
3. Gradul de vidare al pungii este insuficient.
 - A. Asigurați-vă că capătul deschis al pungii este complet în camera de vidare.
 - B. Încercați să controlați manual procesul de aspirație cu butonul „Pulse Vacuum” (apăsare scurtă) și apăsați „Manual Seal” (Sigilare) după atingerea condițiilor necesare.
 - C. Este normal să apară unele puncte albe în pungă atunci când folosiți aspirare umedă și produse umede, deoarece modelul pungii (linii sau puncte) din interior creează un canal care permite eliminarea aerului sau a apei.
4. Dacă valoarea presiunii negative setate nu este atinsă nici după 2 minute de vidare, pe ecran se afișează „E1”. În acest caz, verificați dacă capacul este închis corect, dacă punga de vidare este așezată corect sau dacă punga este prea mare. Dacă vidarea trebuie continuată, așezați punga corect și reporniți programul de vidare.
4. Punga de vidare nu este sigilată.
 - A. Încercați recomandările de mai sus.
 - B. Capacul rabatabil este închis corect?
5. Verificați dacă comutatorul este acționat. Dacă nu este acționat, iconița „capac deschis” de pe ecran se aprinde roșu, indicând că aparatul nu este închis corect. Verificați eventualele anomalii de sub capacul rabatabil. Comutatorul trebuie acționat pentru ca aparatul să se încălzească.
5. Aparatul nu funcționează după conectarea la alimentare.
 - A. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este deteriorat și că este conectat corect.
 - B. Contactați serviciul de asistență tehnică.
6. Aparatul nu funcționează.
 - A. Dacă iconița de pe ecran se aprinde roșu, înseamnă că capacul rabatabil nu este închis corect. Verificați dacă există vreo anomalie sub capacul rabatabil.
 - B. Dacă iconița de pe ecran se aprinde roșu, înseamnă că tăvița nu a fost montată corect. Verificați dacă există vreo anomalie la tăviță.
 - C. Dacă iconița de pe ecran se aprinde roșu, aparatul nu poate funcționa; apa din tăviță trebuie golită, după care aparatul poate funcționa normal.
 - D. Dacă iconița de pe ecran se aprinde roșu, aparatul se oprește; aparatul poate continua să funcționeze doar după ce ventilatorul răcește aparatul și iconița de supraîncălzire dispăre.
 - E. Dacă pe ecran apare „E2”, înseamnă că borna NTC internă nu este conectată corect. Contactați personalul de asistență.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Deconectați aparatul de la priză înainte de curățare.
2. Ștergeți suprafața aparatului cu o lavetă moale. Îndepărtați orice lichid din camera de vid cu un prosop de hârtie.
3. Uscăți complet aparatul înainte de a-l utiliza din nou.
4. Nu scufundați aparatul în apă sau în alte lichide. Nu lăsați apa să pătrundă în interiorul aparatului, pentru a preveni deteriorarea sau riscul de electrocutare.
5. Nu folosiți agenți de curățare corozivi pentru a curăța aparatul, pentru a evita deteriorarea suprafeței sale.

SPECIFICAȚII

Descriere	Specificație
Model	FL-600
Tensiune	EU/UK: AC220-240V 50Hz/60Hz
Putere nominală	230W
Timp de vidare uscată (pungă 20×30cm)	Aproximativ 30 de secunde
Timp de vidare umedă (pungă 20×30cm)	50-70 de secunde
Presiune negativă de vidare	-85KPa
Dimensiuni produs	410×221×119 mm
Greutate netă	2,25 kg
Greutate brută	2,5 kg



Nu aruncați aparatele electrice împreună cu deșeurile municipale nesortate; folosiți punctele de colectare selectivă. Informați-vă la autoritățile locale despre sistemele de colectare. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în gropi de gunoi sau depozite, substanțele periculoase pot pătrunde în apele subterane și pot ajunge în lanțul alimentară, dăunând sănătății și bunăstării dumneavoastră.

GHID DE DEPOZITARE

La frigider (5±2 °C)	Durată normală de păstrare	Durată de păstrare cu accesoriul nostru de vidare
Carne	2-3 Zile	8-9 Zile
Fructe de mare și pește	1-3 Zile	4-5 Zile
Carne gătită	4-6 Zile	10-14 Zile
Legume	3-5 Zile	7-10 Zile
Fructe	5-7 Zile	14-20 Zile
Ouă	10-15 Zile	30-50 Zile
La congelator (-16~-20 °C)	Durată normală de păstrare	Durată de păstrare cu accesoriul nostru de vidare
Carne	3-5 Luni	1 An
Fructe de mare și pește	3-5 Luni	1 An
La temperatura camerei (25±2 °C)	Durată normală de păstrare	Durată de păstrare cu accesoriul nostru de vidare
Pâine	1-2 Zile	3-8 Zile
Orez/Făină	3-5 Luni	>1 An
Arahide/Fasole	3-5 Luni	>1 An
Frunze de ceai	3-5 Luni	>1 An

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

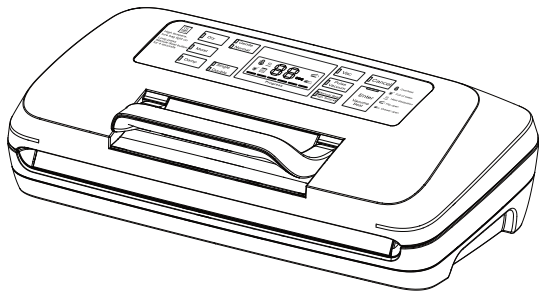
Nr.	Descriere	Imagine	Cant.
1	Aparat de vidare		1
2	Furtun accesoriu		1
3	Rolă de folie pentru vidare		1
4	Pungă mare		1 Set
5	Pungă mică		1 Set

BG

FLERO

ВАКУУМЕН АПАРАТ ЗА ХРАНА

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

**Модел: FL-600**

Professional Max series

Благодарим Ви, че закупихте нашите продукти. Ако имате въпроси преди или по време на употреба, пишете ни на имейл flerotrends@gmail.com. Ще получите бърз отговор — най-късно на следващия работен ден, но обикновено в същия ден.

Ценим Вашата обратна връзка и ще продължим да усъвършенстваме дизайна и производството на нашите продукти.

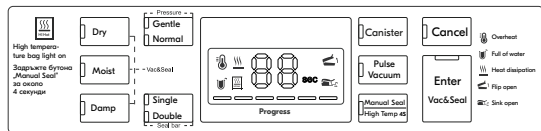
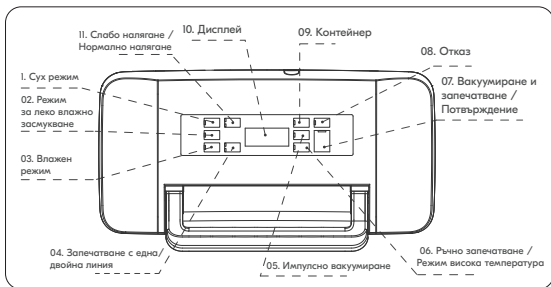
www.flero.help

FC RoHS CE PS E UK CA



Произведено в КНР

ОПОЗНАЙТЕ ВАШИЯ ВАКУУМЕН АПАРАТ



⚠ Прегряване: след многократна продължителна употреба температурата става твърде висока и уредът спира да работи; необходимо е да изстинете 10 секунди, преди да заработи отново.

💧 Пълно с вода: Когато индикаторът свети, течността във ваничката е достигнала зададеното ниво и трябва да се изхвърли, преди да продължите работата.

❄ Отвеждане на топлина: Показва охлаждане на нагревателната жица и корпуса; вентилаторът ще се включи.

🔒 Отворен капак: Когато индикаторът свети, горният капак не е затворен правилно.

🛑 Извадена ваничка: Когато индикаторът свети, ваничката не е поставена правилно или горният капак не е на мястото си.

🔥 Режим ръчно запечатване с висока температура: при натискане на бутон „Manual Seal“ (Ръчно запечатване) за около 4 секунди индикаторът светва в жълто и могат да се запечатват вакуумни пликосе с висока точка на топене.

01. Сух режим:

Ако храната е суха, натиснете бутона „Dry“ (Сух), след което бутона „Vac&Seal/Enter“, за да извършите вакуумиране и запечатване. Уверете се, че има поне 5 см (50 мм) свободен ръб около плика. Изчакайте 10 секунди между всеки работен цикъл.

02. Режим за леко влажно засмукване:

За леко влажни храни натиснете бутона „Moist“ (Влажно), след това бутона „Vac&Seal/Enter“, за да вакуумирате и запечатате. Изчакайте около 10 секунди между всеки цикъл.

03. Влажен режим:

Ако храната съдържа много вода, натиснете бутона „Damp“ (Мокро), след което извършете вакуумиране и запечатване. Изчакайте 10 секунди между всеки работен цикъл.

04. Запечатване с една/двойна линия:

(Това е опционална операция според нуждите)

Единичното запечатване използва една нагревателна жица, а двойното — две нагревателни жици.

05. Режим импулсно вакуумиране:

Поставете единия край на конектора в смукателния накрайник на уреда, а другия — във външния вакуумен плик или контейнер, след което натиснете бутона „Pulse Vacuum“ (Импулсно вакуумиране), за да вакуумирате външния плик или контейнер. Отпуснете бутона „Pulse Vacuum“ и процесът ще спре. Натиснете бутона „Cancel“ (Отказ), за да приключите процеса.

06. Режим ръчно запечатване / висока температура:

Този бутон има две функции: ръчно запечатване и режим висока температура. ① Ръчно запечатване: Натиснете бутона „Manual Seal“, за да запечатате плика без вакуумиране (изчакайте около 10 секунди между всеки цикъл на запечатване за охлаждане). ② Режим висока температура: Задържете бутона „High Temp“ за 4 секунди; ще светне жълтият индикатор на режима висока температура. Температурата на запечатване в режимите Сух / Леко влажен / Мокро / Ръчно запечатване ще се промени на висока температура, специално предназначена за вакуумни пликосе с висока точка на топене.

07. Вакуумиране и запечатване / Потвърждение:

След като зададете операциите „Dry“, „Moist“, „Damp“, „Gentle/Normal“, „Single/Double“, избраните функции могат да бъдат изпълнени.

08. Отказ:

Натиснете бутона „Cancel“, за да спрете незабавно всеки процес.

09. Контейнер:

Натиснете бутона „Canister“, за да вакуумирате външни пликове или контейнери. Поставете единия край на външния смукателен елемент във външния вакуумен плик, контейнер или вакуумен резервоар, след което натиснете бутона „Canister“, за да извлечете непрекъснато въздух от пликовете или контейнерите. В режим нормално налягане уредът продължава да вакуумира около 10 секунди след достигане на зададеното налягане, преди да спре. В режим слабо налягане вакуумирането спира веднага при достигане на зададеното налягане. Ако сензорната стойност не бъде достигната в рамките на 2 минути непрекъсната работа, уредът спира, за да предпази двигателя, и показва E1. Ако искате да възобновите вакуумирането, натиснете бутона „Cancel“, след което отново бутона „Canister“, за да завършите непрекъснатото извличане.

10. Дисплей:

По време на работа дисплеят показва специфични икони за операциите.

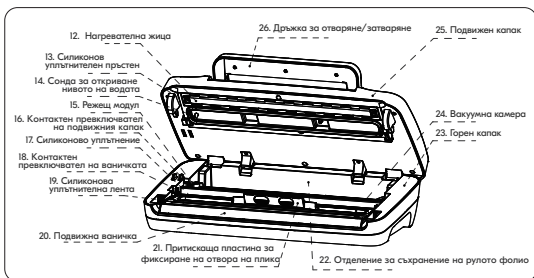
11. Слабо налягане / Нормално налягане:

(Това е опционална операция според нуждите)

С този бутон избирате между слабо и стандартно налягане при вакуумиране в режим Сух, Леко влажен или Мокър. Налягането по подразбиране се задава от програмата. Ако смятате, че то е твърде високо или ниско, регулирайте го според нуждите си. (Стандартно налягане -85 kPa, слабо налягане -40 kPa)

Внимание!

- ① След всяко горещо запечатване оставайте уреда да изчака 10 секунди, преди да продължите със следващото запечатване. След всяка употреба почиствайте и отстранявайте със салфетка излишната течност или остатъци от храна във вакуумната камера.
- ② По време на първите няколко работни цикъла може да се появи лек дим или миризма, което е нормално явление.



12. Нагревателна жица

Служи за нагряване при сухо вакуумиране, влажно вакуумиране и запечатване — за запечатване на вакуумните пликове.

13. Силиконов уплътнителен пръстен / 17. Силиконово уплътнение 20. Подвижна ваничка / 24. Вакуумна камера

Вакуумната камера се състои от силиконов уплътнителен пръстен, силиконово уплътнение и подвижен воден резервоар. При вакуумиране и запечатване се уверете, че отворът на вакуумния плик е изцяло във вакуумната камера и е изпънат, без гънки. Когато уредът не се използва, оставайте капака отключен, за да предотвратите притискане и деформиране на силиконовия уплътнителен пръстен, което би довело до изтичане на въздух. Ако силиконовото уплътнение е деформирано, извадете го, поставете го отново и опитайте пак.

14. Сonda за откриване нивото на водата

(поддържайте повърхността на сензора чиста)

Тази функция установява, когато водата в резервоара или вакуумната камера достигне определено ниво. Когато водата докосне сондата за нивото, на дисплея светва червен индикатор за вода и иконата за пълен резервоар, а уредът спира да работи. Изпразнете натрупаната вода в резервоара, поддържайте чиста повърхността на сондата, затворете капака и червеният сигнал на екрана ще угасне, което позволява уредът да възобнови работа.

15. Режещ модул

Корпусът на уреда е оборудван с режещ модул (15), който може да реже както рулото фолио, така и да подрязва ръба на запечатания вакуумен плик.

16. Контактен превключвател на подвижния капак

Управява нагревателната жица. Когато подвижният капак е отворен, запечатващият механизъм не се нагрява. Затворете подвижния капак, за да активирате нагряването за запечатване.

17. Силиконово уплътнение

Използва се като уплътнителен аксесоар на камерата.

18. Контактен превключвател на ваничката

Установява дали подвижната ваничка е поставена правилно. Ако не е, на екрана светва червена предупредителна икона. Бутнете подвижната ваничка обратно на мястото ѝ, затворете подвижния капак и натиснете дръжката надолу; червената икона на екрана ще угасне и операцията по вакуумиране или запечатване ще продължи.

19. Силиконова уплътнителна лента

20. Подвижна ваничка

За събиране на остатъчната течност от вакуумните пликове.

21. Притискаща пластина за фиксиране на отвора на пликата

Преди вакуумиране отворите притискащата пластина, поставете отвора на пликата изпънат и натиснете пластината, за да фиксирате отвора, като предотвратите изместване или нагъване. След като затворите подвижния капак, натиснете около отвора на пликата, за да го уплътните добре.

22. Отделение за съхранение на рулото фолио

Използва се за съхранение на рулото вакуумно фолио; то може да се издърпа навън през модула на дръжката за рязане и да се отреже с ножа според необходимата дължина.

23. Горен капак

24. Вакуумна камера

25. Подвижен капак

26. Дръжка за отваряне/затваряне

За да отворите капака, завъртете дръжката нагоре на около 30 градуса, след което повдигнете капака. За да затворите капака надеждно и да извършите вакуумиране или запечатване, натиснете дръжката здраво надолу, докато се фиксира на място.

ВЪНШНО ВАКУУМИРАНЕ



Поставете единия край на конектора в смукателния накрайник на вакуумния уред, а другия край — във външния вакуумен плик, вакуумния резервоар или друг контейнер; след това натиснете бутона „Gentle/Normal“, за да изберете налягане (по подразбиране нормално налягане), и натиснете бутона „Canister“. Вакуумирането може да се прилага за вакуумни пликове, вакуумни резервоари или други контейнери. Ако не се нуждаете от непрекъснато вакуумиране, изберете режима „Pulse Vacuum“ (Импулсно вакуумиране). Натиснете бутона „Pulse Vacuum“, за да извършите прекъснато вакуумиране на външни устройства; процесът спира веднага щом отпуснете бутона.

СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА НА УРЕДА

1. Как да отворите подвижния капак



2. Как да затворите подвижния капак



3. Как да извадите ваничката



4. Как да поставите ваничката.



ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Изработване на пликове от руло фолио:

1. Поставете уреда върху равна и стабилна повърхност и го включете в електрически контакт.
2. Повдигнете дръжката и отворете капака. Поставете фолиото (рулото) в отделенията за съхранение. Фигура 1.
3. Преместете ножа в страни, след това повдигнете режещия модул и издърпайте фолиото от рулото (достатъчно дълго, за да побере продукта за вакуумиране, плюс още около 7,5 см). Поставете фолиото под режещия модул, натиснете здраво с едната ръка върху ножа близо до края му и плъзнете ножа по фолиото с другата ръка, за да го отрежете. Фигура 2.
4. Поставете отрязания край на фолиото върху силиконовата лента и затворете горния капак. Натиснете дръжката надолу, докато се затвори напълно. Фигура 3.
5. Натиснете „Manual Seal“ (Ръчно запечатване), за да потвърдите началото на запечатването. Фигура 4.
6. Когато таймерът покаже 0, запечатването е завършено.
7. Повдигнете дръжката, отворете подвижния капак и извадете пликата.



Фигура 1



Фигура 2



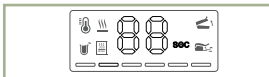
Фигура 3



Фигура 4

ВАКУУМНО ОПАКОВАНЕ НА ХРАНАТА

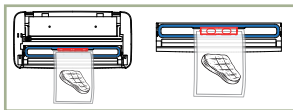
1. След свързване към електрозахранването всички индикатори на дисплея светват, уредът влиза в програма за самодиагностика и ако тя е нормална, дисплеят показва „88” и уредът преминава в режим на готовност. Можете да изберете съответната функция според нуждите си и да стартирате работната програма.



2. Поставете храната в плика.

3. Отворете горния капак, почистете и изпълнете отворения край на плика, като се уверите, че няма гънки или вълни.

4. За вакуумиране и запечатване се уверете, че отвореният край на плика е вътре в уплътнението (в синята зона на схемата по-долу) и че отворът на вакуумния плик е притиснат с притискащата пластина (показана с червените линии на чертежа), след което затворете горния капак.



5. Спуснете подвижния капак и натиснете дръжката, за да го заключите.

6. Изберете режима на вакуумиране и запечатване: В зависимост от влажността на храната можете да изберете режим „Dry” (Сух), „Moist” (Влажен) или „Damp” (Мокър). След това можете да зададете налягане „Gentle/Normal” и да натиснете бутон „Single/Double”, за да изберете запечатване с една или с две линии. Натиснете бутон „Vac&Seal/Enter”; уредът преминава в работен режим на вакуумиране и запечатване. Лентата за прогрес в долната част на дисплея мига непрекъснато, а числото на дисплея отброява. В режимите „Dry”, „Moist” и „Damp” задържането на бутон „Manual Seal” за 3-4 секунди превключва температурата на запечатване в режим висока температура. При завършване на процеса звуковият сигнал ще Ви извести. След това повдигнете дръжката, за да отворите подвижния капак, и извадете плика.

7. За запечатване без вакуумиране можете директно да изберете бутон „Manual Seal” (Ръчно запечатване); уредът преминава в работен режим на запечатване. Лентата за прогрес в долната част на дисплея мига непрекъснато, а числото на дисплея отброява. При завършване на процеса звуковият сигнал ще Ви извести. След това повдигнете дръжката, за да отворите подвижния капак, и извадете плика.

8. След всяка употреба отваряйте подвижния капак и оставете уреда в покой. Не натискайте дръжката и не затваряйте или заключавате подвижния капак, тъй като в противен случай силиконовият уплътнителен пръстен ще бъде притиснат и деформиран, което ще се отрази на следващата употреба.

ВАЖНИ СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Важна информация за безопасност

1. Моля, прочетете внимателно това ръководство преди употреба на продукта.
2. Проверете и се уверете, че напрежението на захранването съвпада с напрежението, посочено върху продукта.
3. Изключвайте уреда от контакта; не изключвайте уреда, като дърпате кабела.
4. Не използвайте уреда, ако захранващият кабел е повреден. Не сменяйте сами захранващия кабел; обърнете се към техническата поддръжка. Изключвайте уреда от контакта, когато не се използва или когато го почиствате.
5. Не използвайте уреда върху мокри или горещи повърхности. Не поставяйте уреда близо до източник на топлина.
6. Предпазни мерки: Не потапяйте никоя част от уреда, захранващия кабел или щепсела във вода или друга течност.
7. Уверете се, че уредът е включен в лесно достъпен контакт, за да намалите риска от спяване.
8. Уредът е предназначен само за употреба на закрито.
9. Уредът не е предназначен за употреба от деца. Винаги дръжте децата далеч от уреда.
10. Внимание! Температурата на уреда е висока по време на работа. Не докосвайте повърхността на силиконовото уплътнение или нагревателната жица.

Важна забележка

1. Не съхранявайте уреда със заключен капак, тъй като силиконовото уплътнение може да се притисне и деформира.
2. За оптимални резултати използвайте препоръчаните пликчета за запечатване.
3. Избягвайте прегряване; оставете поне 5 см разстояние между храната и горния край на плика.
4. Оставете интервал от 10 секунди между последователните запечатвания, за да се охлажда нагревателният елемент и корпусът.
5. Уверете се, че отвореният край на плика е поставен изцяло във вакуумната зона преди вакуумиране.
6. Ако на дисплея се появи червеният индикатор за прегряване, защитата срещу прегряване е активирана. Уредът ще спре да работи, а вентилаторът ще започне да охлажда уреда. Изчакайте, докато индикаторът за температура и иконата за прогрес угаснат и вентилаторът спре, преди да възобновите работата.
7. За по-дълго съхранение на храната направете допълнителна линия на запечатване.
8. В режимите за сухо, леко влажно или мокро вакуумиране, ако въздушният клапан не отчете налягане, уредът спира вакуумирането след около 70 секунди. Дисплеят показва „E1” и издава 10 звукови сигнала, след което уредът автоматично се връща в състояние „88”, за да предотврати непрекъснатата работа на вакуумната помпа.

1. Почиствайте вътрешността и външността на пликите, изпъвайте и подсушавайте отвора на плика.
2. При вакуумиране на големи предмети изпъвайте плика (особено отвора), след което поставете вакуумния плик с прозрачната страна нагоре във вакуумната камера и заключете подвижния капак, за да предотвратите нагъване при запечатване.
3. Уверете се, че има поне 5 см свободно пространство около отворения край на плика.
4. Процесът на вакуумиране не може да замени топлинната обработка при консервиране. За най-добри резултати нетрайните продукти все пак трябва да се замразяват или съхраняват в хладилник.
5. При вакуумиране на предмети с остри ръбове (като сухи спагети, прибори и др.) увийте предмета в меки омекотяващи материали (като салфетки), за да предотвратите пробиване на плика. Можете да използвате буркани или стъклени съдове вместо пликите.
6. При вакуумиране на външен резервоар, ако продуктът не може да запълни напълно вакуумния резервоар, оставете 2,5 см разстояние в горната част на резервоара.
7. Предварително замразявайте плодовете и зеленчуците преди вакуумиране. Ако не сте сигурни, че пликът е запечатан правилно, запечатайте го отново.
8. За най-добра работа използвайте само пликите, предоставени от производителя.
9. Микровълнова фурна: уверете се, че пликът е пробит, преди да го затоплите в микровълновата фурна.
10. Зеленчуците с листа трябва да се почистят преди вакуумиране, тъй като в противен случай ще отделят газ по време на съхранение.

Указания:

1. Уредът разполага със защита срещу прегряване, която удължава експлоатационния му живот. При прегряване термометърът и иконата за прогрес стават червени и уредът спира да работи. Същевременно вентилаторът се включва, за да охладя уреда, докато термометърът и иконата за прогрес изчезнат; след това вентилаторът спира и уредът може да продължи работа.
2. Ако вакуумното засмукване не е достатъчно силно, проверете дали силиконовият уплътнителен пръстен или силиконовото уплътнение са чисти (без запленали чужди тела) и дали отворът на плика е изпънат.
3. Когато вакуумният плик се запечатва на горещо, е необходимо да удължите интервала между всеки цикъл на запечатване и да опитате режима с ниска температура, тъй като точката на топене на плика може да е различна.

Отстраняване на неизправности

1. Уредът не може да вакуумира плика.
 - A. Уверете се, че подвижният капак е заключен и че отворот на плика е изпънат и без гънки.
 - B. Уверете се, че отвореният край на плика е изцяло във вакуумната камера.
 - C. Натиснете центъра на подвижния капак, за да направите вакуумната камера херметична.
2. Когато действителният продукт съдържа много влага, ако пликът не е запечатан правилно, въздухът ще навлезе отново.
 - A. Уверете се, че запечатването на капака е застопорено.
 - B. Уверете се, че отвореният край на плика е изцяло вътре в подвижния капак.
 - C. Докато уредът работи, натиснете центъра на подвижния капак, за да направите вакуумната камера по-херметична.
 - D. Опитайте бутона „Pulse Vacuum“ (Импулсно вакуумиране) и управлявайте ръчно процеса на засмукване. Натиснете бутона „Manual Seal“ (Ръчно запечатване), когато се достигне необходимото налягане.
3. Степента на вакуумиране на плика е недостатъчна. В плика все още има останал въздух.
 - A. Уверете се, че отвореният край на плика е изцяло във вакуумната камера.
 - B. Опитайте да управлявате ръчно процеса на засмукване с бутона „Pulse Vacuum“ (кратко натискане) и натиснете „Manual Seal“ (Запечатване) след достигане на необходимите условия.
 - C. Нормално е да се появят бели петна в плика при използване на влажно засмукване и влажни продукти, тъй като рефлексът на плика (линии или точки) отвътре създава канал, който позволява извличане на въздух или вода.
 - D. Ако зададената стойност на отрицателното налягане все още не е достигната след 2 минути вакуумиране, на екрана се показва „E1“. В този случай е необходимо да проверите дали капакът е затворен правилно, дали вакуумният плик е поставен правилно или дали пликът не е твърде голям. Ако вакуумирането трябва да продължи, поставете плика правилно и рестартирайте програмата за вакуумиране.
4. Вакуумният плик не е запечатан.
 - A. Опитайте съветите по-горе.
 - B. Подвижният капак затворен ли е правилно?
 - C. Проверете дали превключвателят е задействан. Ако не е, иконата „отворен капак“ на екрана светва в червено, което показва, че подвижният капак не е затворен правилно. Проверете за нередности под подвижния капак. Превключвателят трябва да бъде задействан, за да започне нагряването.
5. Уредът не работи след включване към захранването.
 - A. Уверете се, че захранващият кабел не е повреден и е свързан правилно.
 - B. Свържете се с техническата поддръжка за помощ.
6. Уредът не работи.
 - A. Ако иконата на екрана светне в червено, това означава, че подвижният капак не е затворен правилно. Проверете дали има нередност под подвижния капак.
 - B. Ако иконата на екрана светне в червено, това означава, че ваничката не е поставена правилно. Проверете дали има нередност с ваничката.
 - C. Ако иконата на екрана светне в червено, уредът не може да работи; водата във ваничката трябва да се излее, след което уредът ще работи нормално.
 - D. Ако иконата на екрана светне в червено, уредът ще спре да работи; уредът може да продължи работа само след като вентилаторът охладя уреда и иконата за прегряване изчезне.
 - E. Ако на екрана се появи „E2“, това означава, че вътрешният NTC извод не е свързан правилно. Свържете се с поддръжката.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Изключете уреда от контакта преди почистване.
2. Избършете повърхността на уреда с мека кърпа. Премахнете всяка течност във вакуумната камера с хартиена кърпа.
3. Подсушете уреда напълно, преди да го използвате отново.
4. Не потапяйте уреда във вода или други течности. Не допускайте вода във вътрешността на уреда, за да предотвратите повреда или опасност от токов удар.
5. Не използвайте корозивни почистващи препарати за почистване на уреда, за да избегнете повреда на повърхността му.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Описание	Спецификация
Модел	FL-600
Напрежение	EU/UK: AC220-240V 50Hz/60Hz
Номинална мощност	230W
Време за сухо вакуумиране (плик 20×30 см)	Около 30 секунди
Време за влажно вакуумиране (плик 20×30 см)	50-70 секунди
Отрицателно вакуумно налягане	-85KPa
Размери на продукта	410×221×119 мм
Нето тегло	2,25 кг
Бруто тегло	2,5 кг



Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с несортираните битови отпадъци; използвайте системите за разделно събиране. Информирайте се от местните власти относно системите за събиране. Ако електрическите уреди се изхвърлят в депа или сметища, опасни вещества могат да проникнат в подпочвените води и да попаднат в хранителната верига, увреждайки Вашето здраве и благополучие.

РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ

В хладилника (5±2 °C)	Нормален срок на съхранение	Срок на съхранение с нашия вакуумен аксесоар
Месо	2-3 дни	8-9 дни
Морски дарове и риба	1-3 дни	4-5 дни
Сготвено месо	4-6 дни	10-14 дни
Зеленчуци	3-5 дни	7-10 дни
Плодове	5-7 дни	14-20 дни
Яйца	10-15 дни	30-50 дни
Във фризера (-16 ~ -20 °C)	Нормален срок на съхранение	Срок на съхранение с нашия вакуумен аксесоар
Месо	3-5 месеца	1 година
Морски дарове и риба	3-5 месеца	1 година
При стайна температура (25±2 °C)	Нормален срок на съхранение	Срок на съхранение с нашия вакуумен аксесоар
Хляб	1-2 дни	3-8 дни
Ориз/Брашно	3-5 месеца	>1 година
Фъстъци/Боб	3-5 месеца	>1 година
Чаяни листа	3-5 месеца	>1 година

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

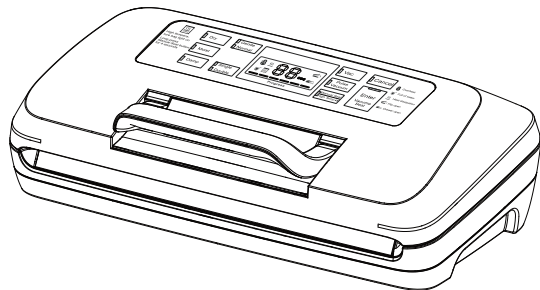
No.	Описание	Изображение	Кол.
1	Вакуумен уред		1
2	Маркуч (аксесоар)		1
3	Руло вакуумно фолио		1
4	Голям плик		1 комплект
5	Малък плик		1 комплект

HU

FLERO

ÉLELMISZER- VÁKUUMCSOMAGOLÓ

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Modell: FL-600

Professional Max series

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Ha a használat előtt vagy közben kérdése merül fel, írjon nekünk e-mailt a flerotrends@gmail.com címre. Gyorsan válaszolunk – legkésőbb a következő munkanapon, de általában még aznap.

Nagyra értékeljük visszajelzését, és továbbra is fejlesztjük termékeink kialakítását és gyártását.

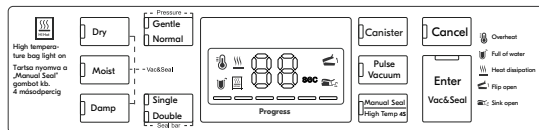
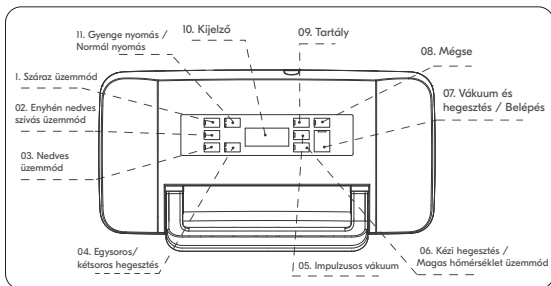
www.flero.help

FC RoHS CE PS E UK CA



Készült a KNK-ban

ISMERJE MEG A VÁKUUMCSOMAGOLÓT



Túmelegedés: sok egymást követő használat után a hőmérséklet túl magas lesz, és a készülék nem működik; 10 másodpercig hűlnie kell, mielőtt újra működne.

Tele vízzel: Ha a jelzőfény világít, a tálcában lévő folyadék elérte a beállított szintet, és a munka folytatása előtt ki kell önteni.

Hőelvezetés: A fűtőszál és a burkolat hűtését jelzi; a ventilátor működni fog.

Fedél nyitva: Ha a jelzőfény világít, a felső fedél nincs megfelelően lezárva.

Tálca nyitva: Ha a jelzőfény világít, a tálca nincs megfelelően behelyezve, vagy a felső fedél nincs a helyén.

Kézi hegesztés magas hőmérsékleten: a „Manual Seal” (Kézi hegesztés) gomb kb. 4 másodpercig tartó nyomva tartásakor a jelzőfény sárgára vált, és magas olvadáspontú vákuumtasak is hegeszthető.

01. Száraz üzemmód:

Ha az élelmiszer száraz, nyomja meg a „Dry” (Száraz) gombot, majd a „Vac&Seal/Enter” gombot a vákuumozás és hegesztés elvégzéséhez. Ügyeljen arra, hogy a tasak szélénél legalább 5 cm (50 mm) szabad rész maradjon. Várjon 10 másodpercet az egyes munkaciklusok között.

02. Enyhén nedves szívás üzemmód:

Enyhén nedves élelmiszerekhez nyomja meg a „Moist” (Nedves) gombot, majd a „Vac&Seal/Enter” gombot a vákuumozáshoz és hegesztéshez. Várjon kb. 10 másodpercet az egyes ciklusok között.

03. Nedves üzemmód:

Ha az élelmiszer sok vizet tartalmaz, nyomja meg a „Damp” (Vizes) gombot, majd végezze el a vákuumozást és hegesztést. Várjon 10 másodpercet az egyes munkaciklusok között.

04. Egysoros/kétsoros hegesztés:

(Igényszerinti, választható művelet)

Az egyszerű hegesztés egy fűtőszálát, a kétszeres hegesztés két fűtőszálát használ.

05. Impulzusos vákuum üzemmód:

Helyezze a csatlakozó egyik végét a készülék szívócsőnkjába, a másik végét pedig a külső vákuumtasakba vagy vákuumtartályba, majd nyomja meg a „Pulse Vacuum” (Impulzusos vákuum) gombot a külső tasak vagy tartály vákuumozásához. Engedje el a „Pulse Vacuum” gombot, és a folyamat leáll. Nyomja meg a „Cancel” (Mégse) gombot a folyamat befejezéséhez.

06. Kézi hegesztés / magas hőmérséklet üzemmód:

Ennek a gombnak két funkciója van: kézi hegesztés és magas hőmérséklet üzemmód. ① Kézi hegesztés: Nyomja meg a „Manual Seal” gombot a tasak hegesztéséhez vákuumozás nélkül (a hűtéshez várjon kb. 10 másodpercet az egyes hegesztési ciklusok között). ② Magas hőmérséklet üzemmód: Tartsa nyomva a „High Temp” gombot 4 másodpercig; felgyullad a magas hőmérséklet üzemmód sárga jelzőfénye. A Száraz / Enyhén nedves / Nedves / Kézi hegesztés üzemmódok hegesztési hőmérséklete magas hőmérsékletre vált, amelyet kifejezetten a magas olvadáspontú vákuumtasakokhoz terveztek.

07. Vákuum és hegesztés / Belépés:

A „Dry”, „Moist”, „Damp”, „Gentle/Normal”, „Single/Double” műveletek beállítása után a kiválasztott funkciók végrehajthatók.

08. Mégse:

Nyomja meg a „Cancel” gombot bármely folyamat azonnali leállításához.

09. Tartály:

Nyomja meg a „Canister” gombot a külső vákuumtasakok vagy tartályok vákuumozásához. Helyezze a külső szívőelem egyik végét a külső vákuumtasakba, tartályba vagy vákuumtartályba, majd nyomja meg a „Canister” gombot a levegő folyamatos kiszívásához a tasakokból vagy tartályokból. Normál nyomás üzemmódban a készülék a beállított nyomás elérése után még kb. 10 másodpercig vákuumoz, mielőtt leáll. Gyenge nyomás üzemmódban a vákuumozás a beállított nyomás elérésekor azonnal leáll. Ha 2 perc folyamatos működés alatt nem éri el az érzékelő értékét, a készülék a motor védelme érdekében leáll, és E1 jelenik meg. Ha folytatni szeretné a vákuumozást, nyomja meg a „Cancel” gombot, majd ismét a „Canister” gombot a folyamatos szívás befejezéséhez.

10. Kijelző:

Működés közben a kijelzőn meghatározott ikonok jelennek meg a műveletek jelzésére (lefeljebb fordított).

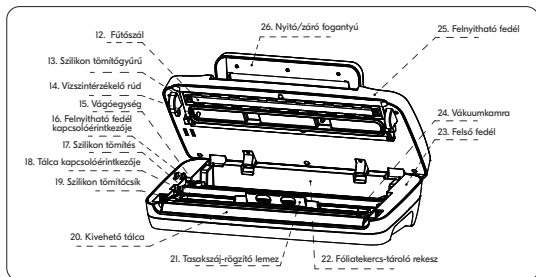
11. Gyenge nyomás / Normál nyomás:

(Igényszerinti, választható művelet)

Ezzel a gombbal választhat a gyenge és a normál nyomás között, amikor Száraz, Enyhén nedves vagy Nedves üzemmódban vákuumoz. A vákuumozás alapértelmezett nyomását a program állítja be. Ha az alapértelmezett nyomást túl magasnak vagy túl alacsonynak érzi, állítsa be igénye szerint. (Normál nyomás -85 kPa, gyenge nyomás -40 kPa)

Figyelem!

- ① Minden meleg hegesztés után hagyja a készüléket 10 másodpercig várni, mielőtt folytatja a következő hegesztéssel. Minden használat után tisztítsa meg, és egy papírtörölkővel távolítsa el a felesleges folyadékot vagy ételmaradékokat a vákuumkamrából.
- ② Az első néhány működési ciklus során enyhe füst vagy szag keletkezhet, ami normális jelenség.



12. Fűtőszál

A száraz vákuumozás, a nedves vákuumozás és a hegesztés során a fűtéshez használatos, a vákuumtasakok lezárásához.

13. Szilikon tömítőgyűrű / 17. Szilikon tömítés

20. Kivehető tálcá / 24. Vákuumkamra

A vákuumkamra egy szilikon tömítőgyűrűből, egy szilikon tömítésből és egy kivehető víztartályból áll. Vákuumos hegesztéskor ügyeljen arra, hogy a vákuumtasak nyílása teljesen a vákuumkamrán belül legyen, és sima, gyűrődésmentes legyen. Amikor a készüléket nem használja, hagyja a fedelet kioldva, hogy megelőzze a szilikon tömítőgyűrű összenyomódását és deformálódását, ami levegőszivárgáshoz vezetne. Ha a szilikon tömítés deformálódott, vegye ki, helyezze vissza, és próbálja újra.

14. Vízszintérzékelő rúd

(tartsa tisztán az érzékelő felületét)

Ez a funkció érzékeli, amikor a tartályban vagy a vákuumkamrában lévő víz elér egy bizonyos szintet. Amikor a víz hozzáér a vízszintérzékelő rúdhoz, a kijelzőn piros vizjelző és a „tele” figyelmeztető ikon gyullad fel, és a készülék leáll. Üritse ki a tartályban felgyűlt vizet, tartsa tisztán az érzékelő rúd felületét, zárja le a fedelet, és a kijelzőn lévő piros figyelmeztetés kialszik, így a készülék folytathatja a működést.

15. Vágóegység

A készülék házat vágóegység (15) egészíti ki, amely képes elvágni a fóliatekercset és levágni a lezárt vákuumtasak szélét is.

16. Felnyitható fedél kapcsolóérintkezője

A fűtőszálat vezérli. Amikor a felnyitható fedél nyitva van, a hegesztőelem nem melegszik fel. Zárja le a felnyitható fedelet a hegesztéshez szükséges fűtés bekapcsolásához.

17. Szilikon tömítés

A kamra tömítéséhez használt tartozék.

18. Tálcá kapcsolóérintkezője

Érzékeli, hogy a kivehető tálcá biztonságosan a helyén van-e. Ha nincs, a kijelzőn piros figyelmeztető ikon gyullad fel. Tolja vissza a kivehető tálcát a helyére, zárja le a felnyitható fedelet, és nyomja le a fogantyút; a kijelzőn lévő piros ikon kialszik, és a vákuum- vagy hegesztési művelet folytatódik.

19. Szilikon tömítőcsík

20. Kivehető tálcá

A vákuumtasakokból származó maradék folyadék összegyűjtésére.

21. Tasakszár-rögzítő lemez

Vákuumozás előtt nyissa fel a rögzítőlemez, fedtesse el simán a tasak nyílását, és nyomja le a rögzítőlemez a tasak nyílásának rögzítéséhez, megakadályozva annak elmozdulását vagy gyűrődését. A felnyitható fedél lezárása után nyomja meg a tasak nyílása körül, hogy szorosan tömítsen.

22. Fóliatekerics-tároló rekesz

A vákuumfólia-tekerics tárolására szolgál; a tekerics a vágótartó egységen keresztül kihúzható, és a vágóval a szükséges hosszúságra vágható.

23. Felső fedél

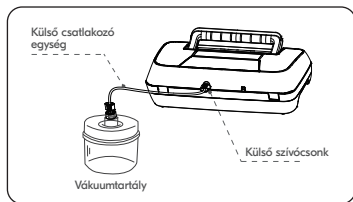
24. Vákuumkamra

25. Felnyitható fedél

26. Nyitó/záró fogantyú

A fedél kinyitásához fordítsa a fogantyút felfelé kb. 30 fokkal, majd nyissa fel a fedelet. A fedél biztonságos lezárásához és a vákuumozás vagy hegesztés elvégzéséhez nyomja le határozottan a fogantyút, amíg a helyére nem rögzül.

GÉPEN KÍVÜLI VÁKUUMOZÁS



Helyezze a csatlakozó egyik végét a vákuumsomagoló szívócsőnkjába, a másik végét pedig a külső vákuumtasakba, vákuumtartályba vagy más tartályba; majd nyomja meg a „Gentle/Normal” gombot a nyomás kiválasztásához (alapértelmezett normál nyomás), és nyomja meg a „Canister” gombot. A vákuum alkalmazható vákuumtasakokra, vákuumtartályokra vagy más tartályokra. Ha nincs szüksége folyamatos vákuumozásra, válassza a „Pulse Vacuum” (Impulzusos vákuum) üzemmódot. Nyomja meg a „Pulse Vacuum” gombot a külső eszközök szakaszos vákuumozásához; a folyamat azonnal leáll, amint elengedi a gombot.

TIPPEK A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁHOZ

1.A felnyitható fedél kinyitása



2.A felnyitható fedél lezárása



3.A tálca kivétele



4.A tálca behelyezése



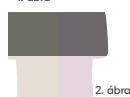
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Tasakok készítése fóliatekericsből:

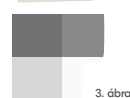
1. Helyezze a készüléket sík, stabil munkalapra, és csatlakoztassa egy elektromos aljzathoz.
2. Emelje fel a fogantyút, és nyissa ki a fedelet. Helyezze a fóliát (tekercs) a tároló rekeszbe. 1. ábra.
3. Helyezze a vágót az egyik oldalra, majd emelje fel a vágóegységet, és húzzon le fóliát a tekercsről (elég hosszút ahhoz, hogy a vákuumozandó terméket befedje, plusz további kb. 7,5 cm ráhagyással). Helyezze a fóliát a vágóegység alá, egyik kezével nyomja le határozottan a vágót annak vége közelében, másik kezével pedig csúsztassa végig a vágót a fólián a vágáshoz. 2. ábra.
4. Helyezze a fólia levágott végét a szilikonszíkra, és zárja le a felső fedelet. Nyomja le a fogantyút, amíg teljesen le nem zárul. 3. ábra.
5. Nyomja meg a „Manual Seal” (Kézi hegesztés) gombot a hegesztés indításának megerősítéséhez. 4. ábra.
6. Amikor az időkijelző 0-t mutat, a hegesztés befejeződött.
7. Emelje fel a fogantyút, nyissa fel a felnyitható fedelet, és vegye ki a tasakot.



1. ábra



2. ábra



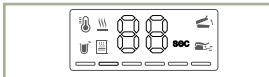
3. ábra



4. ábra

AZ ÉLELMISZEREK VÁKUUMCSOMAGOLÁSA

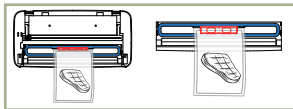
1. Az áramforráshoz való csatlakoztatás után a kijelzőn minden jelzőfény világít, a készülék önteszt programba lép, és ha az önteszt rendben van, a kijelzőn „88” jelenik meg, és a készülék készenléti állapotba kerül. Igénye szerint kiválaszthatja a megfelelő funkciót, és elindíthatja a működési programot.



2. Helyezze az élelmiszert a tasakba.

3. Nyissa ki a felső fedelet, tisztítsa meg és egyenesítse ki a tasak nyitott végét, ügyelve arra, hogy ne legyen rajta gyűrődés vagy hullámosodás.

4. Vákuumos heglesztéshez ügyeljen arra, hogy a tasak nyitott vége a tömítésen belül legyen (az alábbi ábra két területén), és hogy a vákuumtasak nyílását a tasakszárj-rögzítő lemez leszorítsa (a piros vonalas rajzon látható módon), majd zárja le a felső fedelet.



5. Hajtsa le a felnyitható fedelet, és nyomja le a fogantyút a rögzítéséhez.

6. Válassza ki a vákuumozási és heglesztési üzemmódot: Az élelmiszer nedvességtartalmától függően választhatja a „Dry” (Szár), „Moist” (Nedves) vagy „Damp” (Vizes) üzemmódot. Ezután beállíthatja a „Gentle/Normal” nyomást, és a „Single/Double” gomb megnyomásával választhat egysoros vagy kétsoros heglesztést. Nyomja meg a „Vac&Seal/Enter” gombot; a készülék vákuumozási és heglesztési üzemmódba lép. A kijelző alján lévő folyamatjelző sor folyamatosan villog, a kijelzőn lévő szám pedig visszszámol. A „Dry”, „Moist” és „Damp” üzemmódokban a „Manual Seal” gomb 3-4 másodpercig tartó nyomva tartásával a heglesztési hőmérséklet magas hőmérséklet üzemmódba váltható. A folyamat befejeztével a hangjelzés értesíti Önt. Ezután emelje fel a fogantyút a felnyitható fedél kinyitásához, és vegye ki a tasakot.

7. Csak heglesztéshez vákuumozás nélkül közvetlenül választhatja a „Manual Seal” (Kézi heglesztés) gombot; a készülék heglesztési üzemmódba lép. A kijelző alján lévő folyamatjelző sor folyamatosan villog, a kijelzőn lévő szám pedig visszszámol. A folyamat befejeztével a hangjelzés értesíti Önt. Ezután emelje fel a fogantyút a felnyitható fedél kinyitásához, és vegye ki a tasakot.

8. Minden használat után nyissa fel a felnyitható fedelet, és hagyja pihenni a készüléket. Ne nyomja le a fogantyút, és ne zárja le vagy reteszelve a felnyitható fedelet, mert ellenkező esetben a szilikon tömítőgyűrű összenyomódik és deformálódik, ami befolyásolja a következő használatot.

FONTOS BIZTONSÁGI TANÁCSOK

Fontos biztonsági információk

1. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót.
2. Ellenőrizze, és győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a terméken feltüntetett feszültséggel.
3. A készüléket az aljzatból húzza ki; ne a vezetéknél fogva húzza ki a készüléket.
4. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült. Ne cserélje ki saját maga a tápkábelt; forduljon a műszaki ügyfélszolgálatához. Húzza ki a készüléket, amikor nem használja, vagy amikor tisztítja.
5. Ne használja a készüléket nedves vagy forró felületen. Ne helyezze a készüléket hőforrás közelébe.
6. Óvintézkedések: Ne tegye a készülék egyetlen részét, a tápkábelt vagy a csatlakozót sem vízbe vagy más folyadékba.
7. Győződjön meg arról, hogy a készülék könnyen hozzáférhető aljzathoz csatlakozik, a megbotlás kockázatának csökkentése érdekében.
8. A készülék kizárólag beltéri használatra készült.
9. A készüléket gyermekek nem használhatják. Mindig tartsa távol a gyermekeket a készüléktől.
10. Figyelem! A készülék hőmérséklete működés közben magas. Ne érintse meg a szilikon tömítés felületét vagy a fűtőszálat.

Fontos megjegyzés

1. Ne tárolja a készüléket lezárt fedéllel, mert a szilikon tömítés összenyomódhat és deformálódhat.
2. Az optimális eredmény érdekében használja az ajánlott heglesztőtasakokat.
3. Kerülje a túltöltést; hagyjon legalább 5 cm helyet az élelmiszer és a tasak tetje között.
4. Hagyjon 10 másodperc szünetet az egymást követő heglesztések között, hogy a fűtőelem és a burkolat lehűljön.
5. Vákuumozás előtt győződjön meg arról, hogy a tasak nyitott vége teljesen be van helyezve a vákuumterbe.
6. Ha a kijelzőn megjelenik a piros túlmelegedés-jelző, a túlmelegedés elleni védelem aktiválódott. A készülék leáll, és a ventilátor megkezdje a készülék hűtését. Várjon, amíg a hőmérséklet-kijelző és a folyamatjelző ikon kialszik, és a ventilátor leáll, mielőtt folytatná a működést.
7. Hosszabb élelmiszer-tárolás érdekében hegessen egy további vonalat.
8. Szár, enyhén nedves vagy nedves vákuum üzemmódban, ha a szelep nem érzékel nyomást, a készülék kb. 70 másodperc után leállítja a vákuumozást. A kijelzőn „E1” jelenik meg, és 10-szer sípol, majd a készülék automatikusan visszatér a „88” állapotba, hogy megakadályozza a vákuumszivattyú folyamatos működését.

1. Tisztítsa meg a tasakok belsejét és külsejét, simítsa ki és szárítsa meg a tasak nyílását.
2. Nagyobb tárgyak vákuumcsomagolásakor simítsa ki a tasakot (különösen a nyílását), majd helyezze a vákuumtasakot az átlátszó oldalával felfelé a vákuumkamrába, és reteszelje a felnyitható fedelet, hogy elkerülje a hegesztés gyűrődését.
3. Ügyeljen arra, hogy legalább 5 cm szabad hely legyen a tasak nyitott szélé körül.
4. A vákuumozás nem helyettesíti a konzervgyártás hőkezelési folyamatát. A legjobb eredmény érdekében a romlandó termékeket továbbra is fagyasztani vagy hűteni kell.
5. Éles szélű tárgyak (például száraz spagetti, evőeszközök stb.) vákuumozásakor csomagolja be a tárgyat puha, párnázó anyagba (például papírtörölkőbe) a tasak kilyukadásának megelőzése érdekében. A tasakok helyett használhat befűtésűvegeket vagy üveg tartályokat is.
6. Külső tartály vákuumozásakor, ha a termék nem tölti ki teljesen a vákuumtartályt, hagyjon 2,5 cm helyet a tartály tetején.
7. A gyümölcsöket és zöldségeket vákuumozás előtt fagyassza elő. Ha nem biztos abban, hogy a tasak megfelelően van lezárva, hegesse le újra.
8. A legjobb teljesítmény érdekében csak a gyártó által biztosított tasakokat használja.
9. Mikrohullámú sütő: győződjön meg arról, hogy a tasak ki van lyukasztva, mielőtt a mikrohullámú sütőben melegítené.
10. A leveles zöldségeket vákuumozás előtt meg kell tisztítani, mert ellenkező esetben a tárolás során gázt termelnek.

Útmutató:

1. A készülék túlmelegedés elleni védelemmel rendelkezik, amely meghosszabbítja az élettartamát. Túlmelegedés esetén a hőmérő és a folyamatjelző ikon pirosra vált, és a készülék leáll. Ezzel egyidejűleg a ventilátor bekapcsol a készülék hűtéséhez, amíg a hőmérő és a folyamatjelző ikon el nem tűnik; ezután a ventilátor leáll, és a készülék folytathatja a működését.
2. Ha a vákuumszívás nem elég erős, ellenőrizze, hogy a szilikon tömítőgyűrű vagy a szilikon tömítés tiszta-e (nem tapadhat rá idegen tárgy), és hogy a tasak nyílása sima-e.
3. Amikor a vákuumtasakot melegen hegeszti, meg kell hosszabbítani az egyes hegesztési ciklusok közötti időt, és érdemes kipróbálni az alacsony hőmérsékletű üzemmódot, mivel a tasak olvadáspontja eltérő lehet.

Hibaelhárítás

1. A készülék nem tudja vákuumozni a tasakot.
 - A. Győződjön meg arról, hogy a felnyitható fedél reteszelve van, és a tasak nyílása sima és gyűrődésmentes.
 - B. Győződjön meg arról, hogy a tasak nyitott vége teljesen a vákuumkamrán belül van.
 - C. Nyomja meg a felnyitható fedél közepét, hogy a vákuumkamra légmentes legyen.
 2. Ha a termék sok nedvességet tartalmaz, és a tasak nincs megfelelően lezárva, a levegő visszarámlik.
 - A. Győződjön meg arról, hogy a fedélzár be van zárva.
 - B. Győződjön meg arról, hogy a tasak nyitott vége teljesen a felnyitható fedélen belül van.
 - C. A készülék működése közben nyomja meg a felnyitható fedél közepét, hogy a vákuumkamra légmentesebb legyen.
 - D. Próbálja ki a „Pulse Vacuum” (Impulzusos vákuum) gombot, és kézzel szabályozza a szívási folyamatot. Nyomja meg a „Manual Seal” (Kézi hegesztés) gombot, amikor eléri a kívánt nyomást.
 3. A tasak vákuumozottsága nem elegendő. Még maradt levegő a tasakban.
 - A. Győződjön meg arról, hogy a tasak nyitott vége teljesen a vákuumkamrában van.
 - B. Próbálja kézzel szabályozni a szívási folyamatot a „Pulse Vacuum” (rövid megnyomás) gombbal, és a szükséges feltételek elérése után nyomja meg a „Manual Seal” (Hegesztés) gombot.
 - C. Nedves szivás és nedves termékek használatakor normális, hogy fehér foltok jelennek meg a tasakban, mert a tasak belső mintázata (vonalak vagy pontok) csatornát képez, amely lehetővé teszi a levegő vagy a víz elszívását.
 - D. Ha a beállított negatív nyomásértéket 2 perc vákuumozás után sem éri el, a kijelzőn „E1” jelenik meg. Ilyenkor ellenőrizni kell, hogy a fedél megfelelően van-e lezárva, a vákuumtasak megfelelően van-e behelyezve, vagy a vákuumtasak nem túl nagy-e. Ha a vákuumozást folytatni kell, helyezze be megfelelően a tasakot, és indítsa újra a vákuumozási programot.
 4. A vákuumtasak nincs lezárva.
 - A. Próbálja ki a fenti tanácsokat.
 - B. A felnyitható fedél megfelelően le van zárva?
 - C. Ellenőrizze, hogy a kapcsoló aktiválódott-e. Ha nem, a kijelzőn a „fedél nyitva” ikon pirosan világít, jelezve, hogy a felnyitható fedél nincs megfelelően lezárva. Ellenőrizze, nincs-e rendellenesség a felnyitható fedél alatt. A fűtéshez a kapcsolót aktiválni kell.
 5. A készülék nem működik a tápellátás bekapcsolása után.
 - A. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem sérült, és megfelelően van csatlakoztatva.
 - B. Segítségért forduljon a műszaki ügyfélszolgálatához.
 6. A készülék nem működik.
 - A. Ha az ikon a kijelzőn pirosan világít, az azt jelzi, hogy a felnyitható fedél nincs megfelelően lezárva. Ellenőrizze, nincs-e rendellenesség a felnyitható fedél alatt.
 - B. Ha az ikon a kijelzőn pirosan világít, az azt jelzi, hogy a tálcá nincs a helyén. Ellenőrizze, nincs-e rendellenesség a tálcával.
 - C. Ha az ikon a kijelzőn pirosan világít, a készülék nem működik; a tálcában lévő vizet ki kell önteni, ezután a készülék normálisan működik.
 - D. Ha az ikon a kijelzőn pirosan világít, a készülék leáll; a készülék csak azután működhet tovább, hogy a ventilátor lehűtötte a készüléket, és a túlmelegedés ikon eltűnt.
 - E. Ha a kijelzőn „E2” jelenik meg, az azt jelzi, hogy a belső NTC csatlakozó nincs megfelelően bedugva. Forduljon az ügyfélszolgálatához.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

1. Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
2. Törölje le a készülék felületét puha ruhával. A vákuumkamrában lévő folyadékot törölje fel papírtörővel.
3. Az ismételt használat előtt alaposan szárítsa meg a készüléket.
4. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne engedjen vizet a készülék belsejébe a károsodás vagy az áramütés veszélyének elkerülése érdekében.
5. Ne használjon maró tisztítószerket a készülék tisztításához, hogy elkerülje a felület károsodását.

MŰSZAKI ADATOK

Megnevezés	Specifikáció
Modell	FL-600
Feszültség	EU/UK: AC220-240V 50Hz/60Hz
Névleges teljesítmény	230W
Száraz vákuumozási idő (20×30 cm-es tasak)	Kb. 30 másodperc
Nedves vákuumozási idő (20×30 cm-es tasak)	50-70 másodperc
Vákuum (negatív nyomás)	-85KPa
Termék mérete	410×221×119 mm
Nettó tömeg	2,25 kg
Bruttó tömeg	2,5 kg



Az elektromos készülékeket ne dobja a szelektálatlan kommunális hulladék közé; használja a szelektív gyűjtőhelyeket. A gyűjtési rendszerekről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakóba dobják, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, és bejuthatnak a táplálékláncba, károsítva az Ön egészségét és jóllétét.

TÁROLÁSI ÚTMUTATÓ

Hűtőszekrényben (5±2 °C)	Normál tárolási idő	Tárolási idő a mi vákuumos tartozékunkkal
Hús	2-3 nap	8-9 nap
Tenger gyümölcsei és hal	1-3 nap	4-5 nap
Főtt hús	4-6 nap	10-14 nap
Zöldségek	3-5 nap	7-10 nap
Gyümölcsök	5-7 nap	14-20 nap
Tojás	10-15 nap	30-50 nap
Fagyasztóban (-16 ~ -20 °C)	Normál tárolási idő	Tárolási idő a mi vákuumos tartozékunkkal
Hús	3-5 hónap	1 év
Tenger gyümölcsei és hal	3-5 hónap	1 év
Szobahőmérsékleten (25±2 °C)	Normál tárolási idő	Tárolási idő a mi vákuumos tartozékunkkal
Kenyér	1-2 nap	3-8 nap
Rizs/Liszt	3-5 hónap	>1 év
Földimogyoró/Bab	3-5 hónap	>1 év
Tealevél	3-5 hónap	>1 év

A CSOMAG TARTALMA

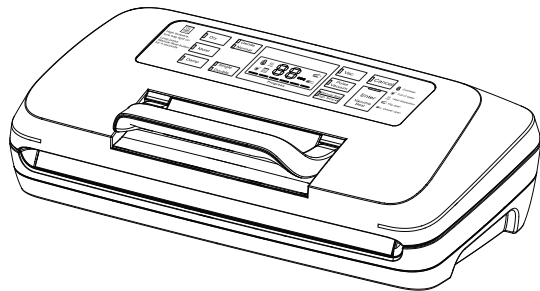
Sorsz.	Megnevezés	Kép	Db
1	Vákuumcsomagoló		1
2	Tartozék tömlő		1
3	Vákuumtasak-fóliatekercs		1
4	Nagy tasak		1 készlet
5	Kis tasak		1 készlet

EN

FLERO

FOOD VACUUM SEALER

USER MANUAL



Model: FL-600

Professional Max series

Thank you for purchasing our products. If you have any questions before or during use, please email us at flerotrends@gmail.com. You will receive a fast reply — at the latest by the next business day, but usually the same day.

We value your feedback and will continue to improve our product design and manufacturing.

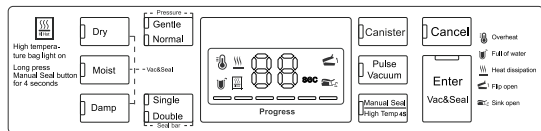
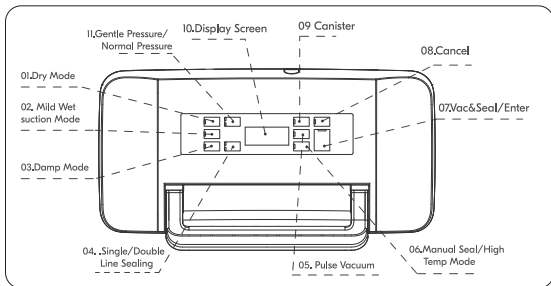
www.flero.help

FC RoHS CE PS E UK CA



Made in PRC

KNOW YOUR VACUUM SEALER



Overheat: after continuous use for many times, the temperature is too high, the machine will not work, need to be cooled down for 10s and then work again

Full of water: When the light is on, it means that the liquid in the sink reaches the set value and needs to be poured out before continuing the work

Heat Dissipation: Indicates cooling of the heating wire and case, the fan will run

Flip open: When the light is on, it means that the top cover is not closed properly

Sink open: When the light is on, it means that the sink wasn't installed properly or the top cover is not in place

Manual seal mode with high temperature: when pressing "Manual seal" button for about 4 seconds, the indicator turns yellow and the vacuum bag can be sealed with high melting point.

01. Dry Mode:

If the food is dry, press the "Dry" button and then press the "Vac&Seal/Enter" button to perform vacuum seal. Make sure there is at least 5 cm (50 mm) of margin around the edge of the bag. Wait 10 seconds between each working cycle.

02. Mild wet suction Mode:

For mildly wet foods, press the "Moist" button, then press the "Vac&Seal/Enter" button to vacuum and seal. Wait about 10 seconds between each cycle.

03. Damp Mode:

If the food contains lots of water, press the "Damp" button and then press the "Vac&Seal/Enter" button to perform vacuum seal. Wait 10 seconds between each working cycle.

04. Single/Double Line Sealing Mode:

(This is an optional operation based on demand)

Single seal is with one heating wire, Double seal is with two heating wires.

05. Pulse Vacuum Mode:

Inserting one end of the connector into the suction nozzle of vacuum sealer and the other end into the external vacuum bag or vacuum tank, and then press the "Pulse vacuum" button to vacuumize the external vacuum bag or vacuum tank. Release the "Pulse vacuum" button, the process will stop. Press the "Cancel" button, the process will be finished.

06. Manual Seal/High Temp Mode:

This button has two functions: Manual sealing and High Temperature Mode
①Manual Seal: Press "Manual Seal" button, to seal the bag without vacuuming (wait around 10 seconds between each seal cycle for cooling).

②High Temperature Mode: Long press "High Temp" button for 4 seconds, the yellow light icon of the high temperature mode will light up. The sealing temperature of Dry/Mild Moist/Damp/Manual Seal Mode will change to high temperature mode, which is specially designed for vacuum bags with high melting point.

07. Vac&Seal/Enter :

After setting the operations of "Dry", "Moist", "Damp", "Gentle/Normal", "Single/Double", then the selected functions can be performed.

08. Cancel:

Press "Cancel" button to stop any process immediately.

09.Canister:

Press "Canister" button to vacuum external vacuum bags or containers. Insert one end of the external suction component into the vacuum external suction nozzle and the other end into the external vacuum bag or container. Press the "Canister" button, to continuously extract air from the bags or containers. In normal pressure mode, it will continue to vacuum for about 10 seconds after reaching the set pressure before stopping. In gentle pressure mode, it will stop vacuuming immediately upon reaching the set pressure. If the set pressure is not reached within 2 minutes of continuous operation, the machine will stop to protect the motor. And display EI, If you want to resume vacuuming, press the "Cancel" button and then press the "Canister" button again to complete continuous extraction.

10. Display Screen:

During operation, the screen will light up specific icons to indicate information.

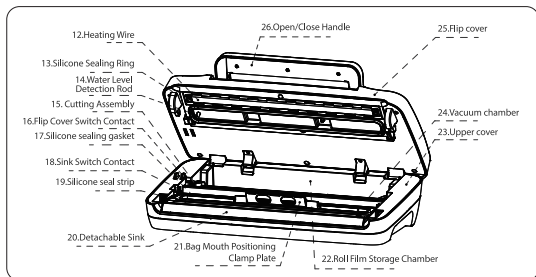
11. Gentle Pressure/Normal Pressure:

(This is an optional operation based on demand)

Choose between gentle pressure and standard pressure using this button when vacuuming in Dry, Mild Moist, or Damp Mode. The default pressure for vacuuming is set by the program. If you feel the default pressure is too high or too low, adjust it to suit your needs. (Standard Pressure -85KPa, Gentle Pressure - 40KPa)

Attention!

- ① After each hot sealing, please let the machine wait for 10 seconds before continuing with the next sealing. After each use, clean and remove excess liquid or food residue in the vacuum chamber with a tissue.
- ② There will be slight smoke or odor during the first few working processes, which is a normal phenomenon



12. Heating wire

Used for heating during dry vacuuming, wet vacuuming, and sealing to seal the vacuum bags.

13. Silicone Sealing Ring / 17. Silicone Sealing Gasket / 20. Detachable Sink / 24. Vacuum Chamber

The vacuum chamber consists of a silicone sealing ring, a silicone sealing gasket and a removable water tank. When vacuum sealing, make sure that the opening of the vacuum bag is completely inside the vacuum chamber and that the bag opening is flat and wrinkle-free. When the machine is not in use, leave the lid unlocked to prevent the silicone sealing ring from being squeezed and deformed, causing air leakage. If the silicone seal is deformed, please remove it, reinstall it and try again.

14. Water Level Detection Rod (keep the detector surface clean)

This feature detects when the water in the vacuum chamber reaches a certain level. When the water touches the water level detection rod, a red water full alert icon will light up on the display screen, and the machine will stop working. Clear the accumulated water in the tank, keep the surface of the water level detection rod clean, close the cover, and the red alert on the screen will turn off, allowing the machine to resume operation.

15. Cutting Assembly

The housing of machine is equipped with a cutting assembly 15, which can both cut the film rolling and the opening of sealed vacuum bag.

16. Flip Cover Switch Contact

Control the heating wire. When the flip cover is open, the sealing gear will not heat up. Close the flip cover to activate the heating for sealing.

17. Silicone sealing gasket:

Used for sealing chamber accessories

18. Sink Switch Contact

Detects whether the detachable sink is securely in place. If not, a red warning icon will light up on the screen. Push the detachable vacuum sink back in place, close the flip cover, and press down the handle, the red warning icon on the screen will turn off and the vacuum or sealing operation will continue.

19. Silicone Seal Strip

20. Detachable Sink:

For collecting excess liquid from vacuum bags

21. Bag mouth positioning clamp plate

Before vacuuming, flip open the clamp plate, place the bag opening flat, press down the clamp plate to secure the bag opening, preventing it from moving or creasing. After closing the flip cover, press around the bag opening to seal it tightly.

22. Roll Film Storage Chamber

Use to store vacuum roll film, it can be dragged outwards through the cutter holder assembly and cut off with the cutter according to the length of use

23. Upper cover

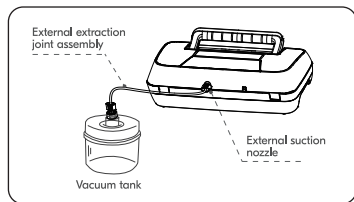
24. Vacuum chamber

25. Flip cover

26. Open/Close Handle

To open the cover, rotate the handle upwards about 30 degrees, then flip open the cover. To close the cover securely and perform vacuuming or sealing actions, press the handle down firmly until it locks in place

EXTERNAL VACUUM EXTRACTION



Inserting one end of the connector into the suction nozzle of vacuum sealer and the other end into the external vacuum bag, vacuum tank or other container, then press "Gentle/Normal" button to choose pressure(normal pressure by default), press the "Canister" button, Vacuum can be applied in vacuum sealed bags, vacuum tanks, or other containers.

If you do not need continuous vacuuming, please choose the "Pulse vacuum" mode. Press "Pulse vacuum" button to carry out the discontinuous external devices vacuuming Process, and the process will stop immediately after the finger released.

MACHINE USAGE TIPS

1.The way to open the flap cover.



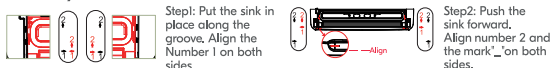
2.The way to close the flap cover



3.The way to remove the sink



4.The way to assemble the sink.



OPERATING INSTRUCTIONS

Making bags out of rolling materials:

1. place the sealer on a flat, stable countertop and plug it into an electrical outlet.
2. Lift the handle and open the lid. Place the bag into the roll film storage cavity. Figure 1.
3. Place the cutter on one side, then lift the cutter assembly and pull the roll of film from the roll (long enough to accommodate the item to be vacuum packed and allow an additional 7.5 cm), then place the bag under the cutter assembly, pressing firmly on the cutter near the end of the cutter with one hand, and slide the cutter over the bag with the other hand to slit the bag. Figure 2.
4. Place cut end of the rolled film on the silicone strip and close the top cover. Press down the handle until it is completely closed. Figure 3.
5. Press "Manual Seal" to confirm the start of sealing. Figure 4.
6. When the time display is 0, the sealing is complete.
7. Lift the handle, open the flap cover, and take out the bag.



Figure 1

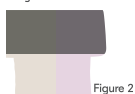


Figure 2



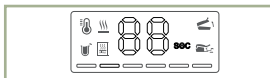
Figure 3



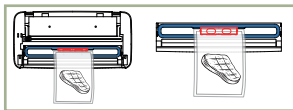
Figure 4

VACUUM PACKAGING OF YOUR FOOD

1. After connecting to the power supply, the lights on the display are all on, the machine enters the self-test program, and if the self-test condition is normal, the display will show "88", and the machine enters the standby state, and you can select the corresponding function according to your needs, and start the operation program.



2. Put the food into the bag.
3. Open the top cover, clean and straighten the open end of the bag, making sure there are no wrinkles or ripples.
4. For vacuum sealing, make sure that the open end of the bag must be inside the sealing gasket (in the blue area of the diagram below) and that the vacuum bag opening is pressed with the bag mouth positioning clamp plate (shown in the red line drawings), then close the top cover.



5. Put down the flap cover and press the handle to lock it.
6. Choose your vacuum sealing mode: According to different humidity of food, you can choose "Dry", "Moist" and "Damp" mode. Then you can set "Gentle/Normal" pressure, press "Single/Double" button to choose single line sealing or double lines sealing. Press the button "Vacuum seal/Enter", the machine is in working state of vacuuming and sealing. The progress line at the bottom of display screen will continuously flash, and the number on display screen will count down. Under the modes of "Dry", "Moist" and "Damp", long pressing the "manual seal" button for 3-4 seconds, the sealing temperature can switch to high temperature mode. When process finishing, the buzzer will sound to notice you. Then lift the handle to open the flap cover and take out the bag.
7. For only seal without vacuuming, you can directly choose "manual seal" button, machine is in working state of sealing. The progress line at the bottom of display screen will continuously flash, and the number on display screen will count down. When process finishing, the buzzer will sound to notice you. Then lift the handle to open the flap cover and take out the bag.
8. Open the flap cover and rest the machine after every using. Do not press the handle, close or lock the flap cover, otherwise, the silicone sealing ring will be squeezed and deformed, affecting next use.

IMPORTANT SAFETY TIPS

Important Safety Information

1. Please read this manual carefully before using this product.
2. Check and make sure that your power supply voltage is same with the voltage indicated on the product.
3. Unplug the machine from the outlet, do not unplug the machine by pulling on wire.
4. Do not operate the machine if the power cord is damaged. Do not replace the power cord by yourself and contact technical support for help. Unplug the machine when not in use or clean it.
5. Do not use the machine on wet and hot surface.
6. Do not put the machine near heat source.
7. Precautions: Do not put any part of the machine, power cord or plug in water or other liquid.
8. Make sure the machine is plugged into an easily accessible outlet to reduce the risk of tripping.
9. The machine is intended for indoor use only.
10. The machine is not intended for use by children. Keep children away from the machine always.
11. Attention! The temperature of machine is high during working. Do not touch the surface of silicone seal or heating wire.

Important Note

1. Do not store the device with the lid locked down, as the silicone seal may become compressed and deformed.
2. For optimal results, use the recommended sealing bags.
3. Avoid overfilling; leave at least 5 cm of space between the food and the top of the bag.
4. Allow a 10-second interval between consecutive seals to let the heating element and casing cool down.
5. Ensure the open end of the bag is fully inserted into the vacuum area before vacuuming.
6. If the red overheat indicator appears on the display, the overheat protection is activated. The machine will stop working, and the fan will start cooling the machine. Wait until the temperature gauge and progress icon turn off and the fan stops before resuming operation.
7. For longer food storage, seal an extra line.
8. In dry, moist, or damp vacuum modes, if the air valve does not detect pressure, the machine will stop vacuuming after about 70 seconds. The display will show "E1" and beep 10 times, then the machine will automatically return to the "88" state to prevent continuous operation of the vacuum pump.

HELPFUL TIPS

1. Clean inside and outside of bags, flatten and dry the opening of the bag.
2. Please flatten the bag (especially the opening) when vacuum-packing large items, and then put the transparent side of vacuum bag upwards into the vacuum treatment chamber and lock the flap cover to prevent sealing from wrinkling.
3. Make sure there is at least 5 cm free space around the open edge of the bag.
4. The vacuum sealing process cannot replace the heating process of the can making. For best results, perishable items still need to be frozen or refrigerated.
5. When vacuum sealing items with sharp edges (such as dry spaghetti, silverware, etc.), please use soft cushioning materials (such as tissues) wrap the item to prevent puncturing the bag. You can use jars or glass jars instead of bags.
6. When vacuumizing external tank, if the item can not be completely filled with the vacuum tank, leave 2.5 cm of space at the top of the tank.
7. Prefreeze fruits and vegetables before vacuuming. If you are not sure if your bag is sealed properly, reseal the bag.
8. For best performance, please only use bags provided by manufacturer.
9. Microwave: make sure the bag is punctured before heating it in the microwave.
10. Vegetables with leaves should be cleared up before vacuum sealing, because if not, they will produce gas during the storage process.

Instruction:

1. The machine has an overheat protection, which can extend its service life. When it is overheat, the thermometer and process icon will turn red, and the Machine will stop working. At the same time, the fan will start to cool the machine until the thermometer and process icon disappear, then the fan stops working and the machine can continue to operate.
2. If the vacuum suction is not strong enough, check whether the silicone sealing ring or silicone sealing washer are clean (no foreign objects can be attached), and whether the opening of the bag is flat.
3. When the vacuum bag is hot sealed, it is necessary to extend the gap time between each sealing cycle and try the low-temperature mode, as the melting point of the bag will be different.

Troubleshooting

1. This device cannot vacuum the bag.
 - A. Ensure that the flap is locked and that the bag opening is flat and not wrinkled.
 - B. Ensure that the open end of the bag is completely inside the vacuum chamber.
 - C. Press the center of the flip cover to make the vacuum chamber airtight.
2. When there is a lot of moisture in the actual product, if the bag is not sealed properly, air will re-enter.
 - A. Make sure the flip lock is locked.
 - B. Ensure that the open end of the bag is completely inside the vacuum chamber.
 - C. When the machine is running, press the center of the flip cover to make the vacuum chamber more airtight.
3. Try the "Pulse Vacuum" button and control the suction process manually. Press the "Manual seal" button when the required pressure is reached.
3. The vacuum degree of the bag is insufficient. There is still air in the bag.
 - A. Ensure that the open end of the bag is completely inside the vacuum chamber.
 - B. Try manually controlling the suction process with the "tap" button, and press "seal" after reaching the required conditions.
3. It is normal to see some white spots in the bag when using wet suction and wet objects, because the bag's patterns (lines or points) inside create a tunnel, allowing air or water to be sucked away.
4. When the set negative pressure value is still not reached after vacuuming for 2 minutes, "E1" is displayed on the screen. At this time, it is necessary to check whether the lid is closed properly, whether the vacuum bag is placed correctly, or whether the vacuum bag is too large. If vacuuming needs to continue, we need to place the bag properly and restart the vacuuming program.
4. The vacuum bag of the machine is not sealed.
 - A. Try the advice above.
 - B. Is the flip cover properly closed.
5. Check if the switch is triggered. If it is not triggered, the flip open icon on the display screen will light up in red, indicating that the flip cover is not properly closed. Please check for any abnormalities under the flip cover. The switch needs to be triggered to heat up.
5. The machine does not work after getting through power.
 - A. Make sure the power cord is not damaged and connected correctly.
 - B. Contact technical support for help.
6. The machine does not work.
 - A. If the icon on the display screen lights red, it indicates the flap cover is not properly closed. Check if there is any abnormality under the flap cover;
 - B. If the icon on the display screen lights red, it indicates the sink has not been assembled in place. Please check if there is any abnormality in the sink;
 - C. If the icon on the display screen lights red, the machine cannot work, and the water in the sink must be poured out then the machine can work normally.
 - D. If the icon on the display screen lights red, the machine will stop working, and the machine can continue to work only after the fan cools the machine and overheat icon disappears.
5. If E2 appears on the display screen, it indicates the internal NTC terminal is not properly inserted. Please contact support personnel.

CLEANING AND CARE

1. Unplug the appliance before cleaning.
2. Wipe the surface of the appliance with a soft cloth. Wipe away any liquid on the vacuum chamber with a paper towel.
3. Dry the appliance thoroughly before using it again.
4. Do not immerse the appliance in water or other liquids. Do not let water inside the machine to prevent damage or electric hazards.
5. Do not use corrosive cleaning agents to clean the appliance to avoid damaging its surface.

SPECIFICATION

Description	Specification
Model	FL-600
Voltage	EU/UK: AC220-240V 50Hz/60Hz
Rated Power	230W
Dry Extraction Time (20X30cm bag)	About 30 seconds
Wet Extraction Time (20X30cm bag)	50-70 seconds
Vacuum Negative Pressure	-85KPa
Product Size	410X221X119mm
Net Weight	2.25Kg
Gross Weight	2.5Kg



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Check with your local government for information on collection systems. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

STORAGE GUIDE

In the Refrigerator (5±2 °C)	Normal Storage Life	Storage Life with Our Vacuum Sealing Accessory
Meat	2-3 Days	8-9 Days
Seafood and Fish	1-3 Days	4-5 Days
Cooked Meat	4-6 Days	10-14 Days
Vegetables	3-5 Days	7-10 Days
Fruits	5-7 Days	14-20 Days
Eggs	10-15 Days	30-50 Days
In the Freezer (-16~-20 °C)	Normal Storage Life	Storage Life with Our Vacuum Sealing Accessory
Meat	3-5 Month	1 Year
Seafood and Fish	3-5 Month	1 Year
Room Temperature (25±2 °C)	Normal Storage Life	Storage Life with Our Vacuum Sealing Accessory
Bread	1-2 Days	3-8 Days
Rice/Flour	3-5 Months	>1 Year
Peanuts/Beans	3-5 Months	>1 Year
Tea Leaves	3-5 Months	>1 Year

PACKAGE CONTENTS

No.	Description	Image	Qty
1	Vacuum Sealer		1
2	Accessory Hose		1
3	Vacuum bag roll film		1
4	Big Bag		1 Set
5	Small Bag		1 Set